

وزارة التعليم العالي والبحث
العلمي
الجامعة المستنصرية
كلية التربية الأساسية

الظواهر الصوتية في كتاب تحصيل عين الذهب
من معدن جوهر الأدب في علم مجازات العرب

الكلمات المفتاحية (المد ، الابدا ، الادغام)

TAGHREEDALDUHAMY@gmail.com

قدمته

م.د. تغريد عبد الله أحمد

٢٠١٣ م

بغداد

١٤٣٤ هـ

ملخص البحث

الظواهر الصوتية في كتاب تحصيل عين الذهب من معدن جوهر الأدب في علم مجازات العرب

د. تغريد عبد الله احمد

يعد كتاب تحصيل عين الذهب من معدن جوهر الأدب في علم مجازات العرب للأعلم الشنتمري هو أبو الحاج يوسف بن سليمان بن عيسى، وفي بعض المصادر هو يوسف بن عيسى، (ت ٤١٠ هـ)، من الشروح المهمة لتلخيص معاني شواهد أبييات سبيويه مع بيان الغرض من استشهاد سبيويه بها، لكي يتمكن الطالب من دراستها جميعاً، والذي يؤكد ذلك مقاله أبو الحاج: ((هذا كتاب أمر بتلقيه وتلخيصه وتهذيبه المعتمض بالله المنصور بفضل الله أبو عمرو عباد بن محمد ... أمر أadam الله عزه وأعز سلطانه ونصره باستخراج شواهد كتاب سبيويه أبي بشر عمرو بن قنبر - رحمة الله عليه - وتلخيصها منه ، وجمعها في كتاب يخصها ويفصلها عنه ، مع تلخيص معانيها ، وتقريب مراميها ، وتسهيل مطالعها ومراقبتها، وجلاء ماغمض منها وخفي من وجوه الاستشهادات فيها، ليقرب على الطالب تناول جملتها، ويسهل عليه حصر عامتها)). وتتبع أهميته من كونه يحتوي على فنون اللغة الأربع الصوت والصرف والنحو والمعجم ، وقد قرنت هذه الفنون الأربع بدلالتها التي تصبح عن مراد سبيويه في جميع عباراته. من ثم وقع اختياري على الجانب الصوتي في هذا الكتاب متمثلاً بطائفة من الظواهر الصوتية هي : المد وهو على نوعين مد الصائت، وزيادة الصوامت، والإبدال، والإدغام، والحدف، والإخفاء، والترخييم، والإملاء .

وقد توصل البحث إلى طائفة من النتائج منها: إن الصوت المفرد لا دلالة له إن لم يأتلف مع غيره من الأصوات لتقييد مجتمعة مدلولاً معيناً، وهذا يضعف رأي القائلين بدلالة الأصوات على معانيها دلالة مطردة، بل الواقع اللغوي يقر على نحو غير مطرد دلالة الأصوات على أشباه المعاني. على وفق ما ذكره ابن جني وتابعه فيه المحدثون كإبراهيم أنيس وغيره. ونبه الشنتمري على بعض الظواهر الصوتية من خلال روایته للأبيات الشعرية ومنها: إشباع الحركات(مد الصوائب). وفي كثير من الأحيان لم يصرّح الشنتمري بالظاهرة الصوتية لكنها تبرز من خلال معالجاته أو شرحه للمفردة، احتوى كتاب الشنتمري على جملة من الظواهر اللغوية فقد ذكر ظاهرة مد الصائت وظاهرة زيادة زيادة الصوامت واحتوى كتابه أيضاً على ظاهرة الإبدال ، ومن مسائله: إبدال التاء من الواو ، وإبدال الكاف من القاف، وإبدال الهمزة من الواو، وإبدال التاء من الطاء.

المقدمة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على اشرف المرسلين محمد(صلى الله عليه وآله وسلم) وعلى أهله وصحبه أجمعين ومن اهتدى بهدية إلى يوم الدين.

وبعد فبعد كتاب تحصيل عين الذهب من معدن جوهر الأدب في علم مجازات العرب للأعلم الشنتمري ، وهو أبو الحاج يوسف بن سليمان بن عيسى^(١)، وفي بعض المصادر هو يوسف بن عيسى^(٢)، (ت ٤١٠ هـ)^(٣)، من الشروح المهمة لتلخيص معاني شواهد أبيات سيبويه مع بيان الغرض من استشهاد سيبويه بها، لكي يتمكن الطالب من دراستها جميعاً، والذي يؤكد ذلك مقاله أبو الحاج: ((هذا كتاب أمر بتأليفه وتلخيصه وتهذيبه المعتمد بالله المنصور بفضل الله أبو عمرو عباد بن محمد ... أمر أدام الله عزه وأعز سلطانه ونصره باستخراج شواهد كتاب سيبويه أبي بشر عمرو بن عثمان بن قنبر - رحمة الله عليه - وتلخيصها منه ، وجمعها في كتاب يخصها ويفصلها عنـه ، مع تلخيص معانيها ، وتقرـيب مراميها ، وتسهـيل مطالعها ومرافقـتها ، وجـلاء ما غمض منها وخـفي من وجـوه الاستـشهادـات فيها ، ليقربـ على الطالـب تناولـ جملـتها ، ويـسهـل عليه حـصرـ عـامـتها))^(٤). وتـبعـ أهمـيـتهـ منـ كـونـهـ يـحتـويـ عـلـىـ فـنـونـ الـلـغـةـ الـأـرـبـاعـ الصـوتـ وـالـصـرـفـ وـالـنـحـوـ وـالـمـعـجمـ وـقـدـ قـرـنـتـ هـذـهـ الـفـنـونـ الـأـرـبـاعـ بـدـلـالـتـهاـ الـتـيـ تـقـصـحـ عـنـ مـرـادـ سـيـبـوـيـهـ فـيـ جـمـيعـ عـبـارـاتـهـ . وـمـنـ ثـمـ وـقـعـ اختـيـاريـ عـلـىـ الجـانـبـ الصـوـتـيـ فـيـ هـذـاـ الكـتـابـ مـتـمـثـلاـ بـطـائـفـةـ مـنـ الـظـواـهـرـ الصـوـتـيـةـ هـيـ : الـمـدـ وـهـوـ عـلـىـ نـوـعـيـنـ مـدـ الصـائـتـ ، وـزـيـادـةـ الصـوـامـتـ ، وـالـإـبـدـالـ ، وـمـنـ مـسـائـلـهـ : إـبـدـالـ التـاءـ مـنـ الـوـاـوـ ، وـإـبـدـالـ الـكـافـ مـنـ الـقـافـ ، وـإـبـدـالـ الـهـمـزـةـ مـنـ الـوـاـوـ ، وـإـبـدـالـ التـاءـ مـنـ الـطـاءـ ، وـالـإـدـغـامـ ، وـالـحـذـفـ ، وـالـإـخـفـاءـ ، وـالـتـرـخـيمـ ، وـالـإـمـالـةـ .

وقد قدمت لدراسة هذه الظواهر بتوطئة عن مفهوم الصوت في اللغة والاصطلاح . وآخر دعواانا أن الحمد لله رب العالمين عليه توكلت واليه أنيب رضيت بقضائه واعترفت بآلاته فله الحمد على تمام نواله والصلوة والسلام على محمد وآلـهـ .

توطنة: في الأصوات العربية:

يقصد بالصوت((عرضٌ يخرج مع النفس مستطيلاً متصلاً، حتى يعرض له في الحلق والشفتين مقاطع تثنية عن امتداده واستطالته، فيسمى المقطع أينما عرض له حرفاً؛ وتحتاج أجراس الحروف بحسب اختلاف مقاطعها))^(٥).

وقد اهتم اللغويون القدامى بدراسة الأصوات العربية ولاسيما الخليل بن أحمد الفراهيدى(ت ١٧٥ هـ) وذلك واضحٌ في معجمه العين الذي اهتم فيه بترتيب الألفاظ ودراسة الأصوات ومخارجها ، وتتابعه العلماء في ذلك؛ إذ عمّقوا دراستهم في الصوت حتى توصلوا إلى بحوث وآراء اجتهدوا فيها فمنهم من خالقه ومنهم من وافقه ، حتى جاء ابن جني(ت ٣٩٢ هـ) الذي عنى بهذا الدرس عنـيـةـ وـاضـحةـ تمـثـلتـ فـيـ كـتـابـهـ "الـخـصـائـصـ" وـ"سـرـ صـنـاعـةـ الـإـعـرـابـ" .

وقد بين اللغويون عدد الأصوات العربية فالخليل يقول: ((في العربية تسعة وعشرون حرفاً منها خمسة وعشرون حرفاً صاحا لها أحياز ومخارج وأربعة هوائية وهي الواو والياء والألف اللينة والهمزة))^(٦) ، وقد وافق سيبويه شيخه في عدد هذه الحروف وتقسيمها^(٧) ، وكذلك ابن جني وغيره^(٨) .

وخلالفهم في ذلك المبرد(ت٢٨٥هـ) فقد عدّها ثمانية وعشرين حرفاً أسقط منها الهمزة لعدم ثبات صورتها^(٩) ، وقد خطأ ابن جني وابن سنان ماذهب إليه المبرد فقال ابن جني((إخراج أبي العباس الهمزة من جملة الحروف، واحتجاجه في ذلك بأنها لا تثبت صورتها، فليس بشيء، وذلك أن جميع هذه الحروف إنما وجوب إثباتها واعتنادها لما كانت موجودة في اللفظ، فسبيلها أن تُعتَد حرفاً كغيرها))^(١٠)، وتتابعه في ذلك ابن سنان^(١١) .

ويمكن القول: إن الصوت المفرد لا دلالة له إن لم يتألف مع غيره من الأصوات لتفيد مجتمعة مدلولاً معيناً ولكن ثمة ظواهر صوتية ذات دلالة معينة منها الإدغام والإخفاء والإملاء والتخييم ومد الحركات، وقد عالج الشنتمري طائفة منها وهي:

أولاً : المد :

المد في اللغة بمعنى الزيادة ، ويقال: مدّت مدّاً أي زدت زيادة قوله تعالى: ((وَالْبُخْرُ يَمْدُدُ مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةُ أَبْخَرٍ))^(١٢) ، أي يزيد فيه^(١٣) .

أما في الاصطلاح فهو إطالة الصوت بحرف من حروف المد الثلاثة التي هي الألف الساكنة المفتوح ماقبلها والواو الساكنة المضموم ماقبلها والياء الساكنة المكسور ماقبلها^(١٤) ، أو هو إطالة الصوت عند بعض الكلمات إذا اجتمع حرف المد .

وقسم علماء العربية الحروف على قسمين هما، الحروف الصحيحة وهي ماعدا(الألف والواو والياء) ، والحرروف المعتلة وهي (الألف والواو والياء) . وتسمى الحروف الصحيحة بالأصوات الصامتة ، وتسمى حروف المد ومعها الحركات الثلاث بالأصوات الصائمة ، ويسمى حرفاً اللين وهما(الواو والياء) بشبه الصائمة، والأصوات شبه الصائمة تلحق عادة بالأصوات الصامتة في بحث مخارج الأصوات وصفاتها، أما الأصوات الصائمة فتبحث مستقلة في هذا الشأن.

واستعمل الشنتمري الأصوات الصائمة، والصامتة وذلك على النحو الآتي:

أ-المد الصائب:

ومعنى الصائب هو الذي ينطلق معه الهواء انطلاقاً تاماً بحيث لا يعيقه عائق في أي منطقة من مناطق النطق^(١٥) . ومن أمثلة ذلك فسر الشنتمري قول أمرئ القيس:

فِي نَبِكِ مِنْ ذَكْرِ حَبِيبٍ وَمَنْزِلِي بِسَقْطِ اللَّوْيَ بَيْنَ التَّخُولِ وَحَوْمَلِ^(١٦)

فائلأ: ((الشاهد فيه وصل اللام في حال الكسر بالياء للترنُّم ومد الصوت)، وإنما ذكر سيبويه هذا الباب عقبياً أبواب الوقف ليري الفرق بين القوافي وأواخر الكلام ، ويبين اختلاف العرب في ذلك عند الترنُّم وغيرها، وقد بين علة ذلك [كله]^(١٧) .

ومثل ذلك تفسيره قوله:

هَرِيرَةَ وَدَعْهَا وَانْ لَامَ لَائِمُو^(١٨)

فائلأ: ((الشاهد فيه وصل القافية بالواو في حال الرفع^(١٩))).

ومثل ذلك أيضا تفسيره لقول جرير:

مَتَى كَانَ الْخَيَامُ بِذِي طَلْوِ
سُقِيتِ الْغَيْثَ أَيَّتَهَا الْخَيَامُ^(٢٠)

فائلأ: ((الشاهد فيه وصل القافية في حال الرفع بالواو مع الألف واللام^(٢١))).

وقد أشار سيبويه إلى ذلك في باب وجوه القوافي في الإنشاء إذ قال: ((أما إذا ترجموا فإنهم يلحقون الألف والياء والواو ماينون وماليينون، لأنهم أرادوا مذ الصوت، وذلك قولهم وهو لأمرئ القيس:))

قَابَكَ مِنْ ذَكْرِي حَبِيبٍ وَمَنْزَلِي

وقال في النصب - ليزيد بن الطثريه:

فَبَتَّا تَحِيدَ الْوَحْشَ عَنَّا كَانَنا قَتِيلَانَ لَمْ يَعْلَمْ لَنَا النَّاسُ مَصْرِعاً

وقال في الرفع - للأعشى :

هَرِيرَةَ وَدَعْهَا وَانْ لَامَ لَائِمُو

هذا ماينون فيه ،وماليينون فيه قولهم لجرير:

أَقْلَى اللَّوْمِ عَذَالَ وَالْعَتَابَ

وقال في الرفع لجرير :

مَتَى كَانَ الْخَيَامُ بِذِي طَلْوِ
سُقِيتِ الْغَيْثَ أَيَّتَهَا الْخَيَامُ

وقال في الجر - لجرير أيضا :

أَيَّهَاتِ مَنْزَلَنَا بِنَعْفِ سَوْيِقَةٍ

وإنما ألحقو هذه المدة في حروف الروي لأن الشعر وضع للغناء والترنم، فألحقو كل حرف الذي حركته منه^(٢٢).

ويفهم مما نقدم أن إشباع الكسرة في قول امرئ القيس جاء لغرض معين ولم يأت اعتباطا وهو التفرق بين آخر الكلمة وبين القافية وهو ما يسمى بالترنم وهذا ما أشار إليه سيبويه في قوله. وكذلك إشباع الضمة في المثاليين السابقين لم يكن في آخر الكلمة وإنما جاء في القافية للدلالة على الترنم ،فإن إشباع الحركات أمر مأثور في القوافي.

بـ- زيادة الصوامت:

ويقصد بالصامت هو الذي ينحبس الهواء في أثناء النطق به في أي منطقة من مناطق النطق انحباساً كلياً أو جزئياً^(٢٣). ومن أمثلة ذلك تفسير الشنتمري لقول العجاج:

ياصاح ماهاج الدُّموع الْذَرَفُنْ مِنْ طَلَلٍ كَالْأَثْمَمِيَّ أَنْهَجَنْ^(٢٤)

قائلاً: ((الشاهدُ فيهما وصلُ القافية بالنونِ لضربيِّ من الترَنِم^(٢٥))).

هذا المعنى أشار إليه سيبويه من قبل في ترك القافية على حالها، للتفريق بينه وبين الكلام الذي يوضع للغناء، إذ قال: ((أما أهلُ الحجاز فيدعون هذه القوافي مانون منها ومالم ينون على حالها في الترَنِم، ... وأما ناسٌ كثير من بنى تميم فإنهم يبدلون مكان المدَّة النُّون فيما ينون ، ومالم ينون لما لم يريدوا الترَنِم، أبدلوا مكان المدَّة نوناً ، ولفظوا بتمام البناء وما هو فيه ، كما فعل أهل الحجاز ذلك بحروف المدَّ ، سمعناهم يقولون^(٢٦):

يَا بَأْتَ اَعَادَكَ اُفْ عَسَكَنْ

للعجاج^(٢٧):

ياصاح ماهاج الدُّموع الْذَرَفُنْ

وقال العجاج^(٢٨):

مِنْ طَلَلٍ كَالْأَثْمَمِيَّ أَنْهَجَنْ

وكذلك الجرُّ والرَّفع والمكسور والمفتوح والمضموم ،في جميع هذا كال مجرور والمنصوب والمرفوع^(٢٩)).

أي أن زيادة النون في آخره جاء لضربِ من الترَنِم وهذا الغرض قد يحصل بمد حروف اللين وإنما كان حصوله بالنون أيضاً ، لأنَّ النون أشبهت حروف المد بالجهر وبيسير مرور الصوت عند النطق بها لاسيما أنها من الحروف المتوسطة وهي (ل، ن، م)^(٣٠) ثم أنَّ الترَنِم بها يكون أفصح لما يصاحب نطقها من غنَّة ظاهرة نتيجة انتقال مجرى الهواء عند النطق بها من الفم إلى الأنف عند غلق المجرى في التجويف الفمِي بوساطة اللسان الذي يطبق على سقف الفم فيحول دون مرور الصوت فيه . ولا يمكن أن تكون هذه النون المزيدة في آخر هاتين اللفظتين صورة لتتوين الترَنِم الذي يلحق القوافي المطلقة، لأنَّ لفظة (الذرفن) معرفة بالألف واللام ولذا لا يتصور أن تكون النون في آخرهما تتوييناً بل مزيدة لأجل الترَنِم وحافظاً على بناء الرجز من الكسر.

ثانياً: الإبدال:

الإبدال لغة: هو مصدر قوله أبدلت كذا من كذا، إذا أقمته مقامه^(٣١).

وفي الاصطلاح عرف العلماء هذه الظاهرة بتعاريف متعددة وعلى رأسهم (سيبويه) الذي نص على أنَّ ((الإبدال: ظاهرة صوتية من ظواهر اللغة العربية، وسُنَّة من سُنَّة العَرب في كلامهم^(٣٢)))، ويكون ذلك بإقامة صوت مقام صوت آخر بشرط تقاربهما في المخرج أو تشابههما في الصفة^(٣٣). وقد

جمع ابن الحاجب الحروف التي تقع بدلاً من غيرها، فذهب إلى أنها مجموعه في: (انصرت يوم جد طاه زل) ^(٣٤).

والأصل في الإبدال أن يكون فيما تقارب وتدانى من الحروف وهذا قائم على اختلاف اللغات، والغرض منه إرادة الخفة والمجانسة وبقع هذا النوع من الإبدال في حروف كثيرة ^(٣٥)، لذا لاتعد هذه الظاهرة حكراً على العربية وإنما هي ظاهرة شائعة بين اللغات ^(٣٦).

ولم يغفل الشنتمري الإشارة إلى هذه الظاهرة اللهجية القائمة على المعاقبة بين الأصوات وإقامة بعضها مقام بعض وما يلحق تلك المعاقبة من دلالات مختلفة ومن مسائل الإبدال التي ذكرت في كتابه (تحصيل عين الذهب).

١- إبدال التاء من الواو:

قول الشاعر:

**مُحَمَّدُ تَفْدِ نَفْسَكَ كُلُّ نَفْسٍ
إِذَا مَا خَفْتَ مِنْ شَيْءٍ تَبَالَ** ^(٣٧)

قال الشنتمري ((والتبال: سوء العاقبة وهو بمعنى الوبال، فكان التاء بدل من الواو أي: إذا خفت وحال أمر أعددت له)) ^(٣٨).

فالشنتمري في هذا الموضع صرّح بأنّ التاء بدل من الواو؛ لأنّ الشاعر قصد سوء العاقبة وهذا المعنى يؤديه كلّ من الوبال والتبال على الرغم من اختلاف الأصل فيما ، فال وبال مشتق من الوبل الذي هو المطر الشديد الضخم القطع الذي يفسد ويهلك ^(٣٩)، والتبل في اللغة يدل على معانٍ كثيرة منها العداوة والحدق والسمّ والفساد ولاشك أن سوء العاقبة معنى ملحوظ في هذه الدلالات ^(٤٠).

٢- إبدال الكاف من القاف:

تفسير لفظة (المكروب) في قول ابن عنمة الضبي:

**أَرْدُدْ حِمَارَكَ لَا تُنْزَعْ سَوِيَّتُهُ
إِذْنُ يُرَدَّ وَقَيْدُ الْعَيْرِ مَكْرُوبُ** ^(٤١)

فائقاً: ((والمكروب: المدانى المقارب من قوله: كررت أفعل هذا، أي قاربت ^(٤٢))), وفي هذا الموضع لم يصرّح الشنتمري بإبدال الكاف من القاف لكن تفسيره للفظة (المكروب) يوحى بذلك ، لأنّه فسر المكروب بمعنى دال على القرب والدّنو والأصل كرب لايفيد هذا المعنى أصلًا، فالكرب في اللغة هو الحزن والغم الذي يؤخذ في النفس وجمعه كروب يقال: كربه الأمر والغم ويكتبه كرباً اشتد عليه فهو مكروب وكريب، أمّا دلالة الكرب على القرب والدّنو فيبدو أنها واقعه على سبيل الإبدال ويقال: كرب الأمر يكرب كروباً دنا ^(٤٣).

٣- إبدال الهمزة من الواو:

تفسيره قول ابن مقبل:

**إِلَّا إِلْفَادَةَ فَاسْتَوْلَتْ رَكَابِتُهَا
عَنْدَ الْجَبَابِيرِ بِالْبَأْسَاءِ وَالنَّعْمَ** ^(٤٤)

فائلاً : ((الشاهدُ فيه إبدالٌ وَالوِفَادَةِ) همزةً استثنالاً لابتداء بها مكسورةً وهذا البَدْلُ مُطَرِّدٌ في الواوِ إذا كانتْ في مِثْلِ هذه الحالَةِ^(٤٥)).

أي أنَّ اجتماع الواو والكسر ابتداءً مسبَّبٌ للنَّقل؛ لأنَّ الكسرة أتَقْلَ الحركاتِ والواوُ أتَقْلَ حروفَ المدِّ ولذا لجأوا إلى التخلص من اجتماع التقليين فأبدلوا الواو همزة طلباً للخفة وقد ذكر العلماء أن الواو مضمومة أو المكسورة يطرد قبلها همزة طلباً للخفة مثل (أدُور) أصله (أدُور) و (إساح) أصله (شاح)^(٤٦)، وقال الكفوبي: ((كل وَالْمُخْفَفَةِ مضمومَةٌ لازِمَةٌ سوَاءٌ كَانَتْ فِي أَوَّلِ الْكَلْمَةِ كـ (وجوه) أو فِي حشوَاهَا كـ (أدُور) نَقْلَبُهَا همزةً جائزًا جوازًا مطَرِّدًا لَأَيْنَكَرَ^(٤٧))).

٤- إبدال التاء من الطاء:

وذلك في قول عَلْقَمَةَ بن عَبْدَه:

فَحُقَّ لِشَأْسٍ مِنْ نَذَاكَ ذَنْبُ^(٤٨)

إذ قال الشنتمري: ((الشاهدُ فيه إبدالُ التاءِ مِنْ (خَبَطْتَ) طاءً، لِمَجاوِرَتِهَا الطاءُ وَمَنْاسِبَتِهَا لَهَا فِي الْجَهْرِ والإِطْباقِ، فَأَرَادُوا أَنْ يَكُونَ الْعَمَلُ مِنْ وَجْهٍ وَاحِدٍ، وَأَنْ يَكُونَ الْحِرْفَانُ فِي الْطَّبْعِ وَجَهَارَةُ الصَّوْتِ كَحْرِفٍ وَاحِدٍ^(٤٩))).

فقد صرَّح الشنتمري بإبدال التاء طاءً في (خَبَطَتْ)، لأنَّهما من مخرجٍ واحدٍ، إلا أنَّ في (خَبَطْتَ) معنى مخالفًا في (خَبَتْ) فالأولى اشتقت من (الخَبَط) وهو ضَرْبُ الشَّجَرَةِ بِالْعَصَى لِيَتَحَاجَّ وَرُقُّهَا فَتَعْلَقُهُ الإبل، فجاءت مثلاً في العطاء^(٥٠)، أمَّا الثانية فهي من الإِخْبَات بمعنى الخشوع^(٥١).

وذكر أبو جعفر النحاس^(٥٢) أنَّ أصلَ الْخَبْتَ هو ما اطمأنَّ من الأرضِ كما في قوله تعالى: ((وَبَشِّرْ الْمُخْبَتِينَ))^(٥٣).

ثالثاً: الإِدْغَامُ:-

الإِدْغَامُ في اللغة ينطَقُ بِسْكُونِ الدَّالِّ عندَ الْكُوفَيْنِ، ويُشَدِّدُهَا عندَ الْبَصَرَيْنِ، وذكرُ الْخَلِيلِ أنَّ ((التشديد علامةُ الإِدْغَامِ)).

فيكون على الأول بوزن ((افعال)) وعلى الثاني بوزن ((افتعال))^(٥٤)، وهو ((إدخال حرفٍ من حرف))^(٥٥) أو ((تقريب صوتٍ من صوت))^(٥٦)، ويكون ذلك (في الحرفين اللذين تضع لسانك لهما موضعًا واحدًا لا يزول عنه)^(٥٧).

وفي الاصطلاح، أن تأتي بحرفٍ ساكنٍ فمتحرِّكٌ من مخرجٍ واحدٍ من غير فصلٍ، ولا يكون ذلك إلا في المثلين والمتقاربين^(٥٨).

وهو ظاهرة من ظواهر المماثلة يُفْنِي فيها الصوتان المتجاوران فناءً تاماً، ولذلك سماها المحدثون:

Complectic Assimilation

أي: المماثلة الكاملة^(٥٩):

وذكر ابن جني أن اللسان قد نبا حرفين نبوة واحدة ولكنهما بسبب النبوة الواحدة صارا كالحرف الواحد، وذهب مذهب ابن جني، الدكتور حسام النعيمي^(٦٠).

وقد استعملت مصطلحي الصوت والحرف وهما في دلالة واحدة كما استعملها علماء اللغة قديماً وحديثاً. وعلّ ابن يعيش الميل للإدغام، بأنّه سعي للتخفيف (فـلما كان تكرير الحرف كذلك في التقل حاولوا تخفيفه بأن يدغموا أحدهما في الآخر ، فيضعوا ألسنتهم على مخرج الحرف المكرر وضعة واحدة ويرفعوها بالحرفين رفعة واحدة لئلا ينطقو بالحرف ثم يعودوا إليه) ^(٦١). وذلك لأنّه عندما يدغم الحرفان يرتفع اللسان بهما ارتفاعاً واحداً بينما هو في حالة الإظهار يرتفع ارتفاعتين ^(٦٢).

ومما نقدم يتضح أن الإدغام ((ظاهرة لغوية راقية تهدف إلى الوصول بالكلمة إلى أقصى درجات الخفة والسهولة)) ^(٦٣).

وقد قسم العلماء الإدغام من حيث البعد والقرب بين الحروف في المخارج والصفات على ثلاثة أقسام ^(٦٤):

- ١ - إدغام المتماثلين: وهو أن يتحقق الحرفان المدغمان مخرجاً وصفةً كـالباء والباء، والثاء والثاء، والجيم والجيم، واللام واللام.
 - ٢ - إدغام المتجانسين: وهو أن يتحققا مخرجاً ويتقفا صفةً، كالـدال والـطاء، والـثاء والـذال، والـلام والـراء
 - ٣ - إدغام المتقاربين: وهو أن يتقاربا مخرجاً وصفةً، كالـدال والـسین، والـثاء والـتاء، والـضاد والـشين.
- ومن الأقسام التي أوردها الشنتمري في كتابه (تحصيل عين الذهب....) إدغام المتقاربين من ذلك تفسيره قول مزاحم العقيلي:

فَدَعْ ذَا وَكْنْ هَتْعِينُ مُتَيَّمَاً عَلَى ضَوْءِ بَرْقٍ آخِرَ الْيَلِ نَاصِبِ ^(٦٥)

قائلاً: (الشاهد فيه إدغام لام (هل) في التاء من (تعين) لأنّهما متقاربان في المخرج، وهما من حروف طرف اللسان، وإعماله في النطق أشدُّ من إعمال سائره، فالاحتياج في حروفه إلى الإدغام والتخفيف أشدُّ من الاحتياج إلى الإدغام في غيرها) ^(٦٦).

فهذا الإدغام المدبر إذ قلبت اللام في (هل) تاء وأدغمت في تاء (تعين) بعدها وهذا الإدغام من نوع المتقاربين في المخرج لا الصفة.

ومن إدغام المتقاربين في المخرج أيضاً إدغام التاء والصاد في قول تميم بن أبي بن مقبل:

وَكَانَمَا اغْتَبَقَصَّ بَيْرِ عَمَامَةٍ بِعَرَأْ تَصَرَّ فَقَهُ الرِّيَاضُ زُلَالًا ^(٦٧)

قائلاً: ((الشاهد فيه إدغام التاء من (اغتبص) في الصاد من (صبير) لأنّ التاء والصاد من حروف طرف اللسان، والإدغام فيها أكثر لما تقدّم من العلة)) ^(٦٨).

ومن إدغام المتقاربين في الصفة إدغام التاء بالصاد في قول الشاعر:

شَارَ فَضَجَّضَ جَّهَ رَكَابِه

إذ قال الشنتمري في توجيهه: ((الشاهد فيه إدغامٌ تاءٍ ضَجَّتْ) في ضادٍ (ضَجَّةٌ)، لِمُخَالَطَةِ الضادِ للناءِ باستِطالتها وانْ كَانَتْ مِنْ حافَةِ وَسَطِ اللسانِ وحروف طَرفِ اللسانِ، وعِلْلُهُما في الإدغامِ كُلَّهُ مانقَدمَ)).^(٦٩)

رابعاً: الحذف:

الحذف في اللغة، القطع والإسقاط، جاء في العين: ((الحذف قطف الشيء من الطرف كما يحذف طرف ذنب الشاة)).^(٧٠)

وقال ابن منظور: ((حَذَفَ الشيءَ يَحْذِفُهُ حَذْفًا قَطْعَهُ من طَرْفِهِ وَالْحَجَامُ يَحْذِفُ الشِّعْرَ مِنْ ذَلِكَ وَالْحَذْفُ الرَّمِيُّ عن جَانِبِ الْضَّرْبِ)).^(٧١)

واصطلاحاً يعني إسقاط حركة أو حرف أو كلمة أو أكثر أو أقل، إذ يصير به الكلام موجزاً.^(٧٢)

وقد أشار سيبويه إلى هذه الظاهرة من قبل، إذ قال: ((اعلم أنهم مما يحذفون الكلم وإن كان أصله في الكلام غير ذلك ويحذفون ويغوضون ويستغفون بالشيء عن الشيء الذي أصله في كلامهم المستعمل حتى يصبر ساقطاً^(٧٣)))، والحذف من سنن العرب يقولون: ((والله أفعل ذلك، يريد: لا أفعل^(٧٤))) ونقول: ((من سَلَّمَ عَلَيْكَ فَسَلَّمَ عَلَيْهِ وَمَنْ لَا فَلَا)) معناه: ومن لم يسلم عليك فلا تسلم عليه)^(٧٥).

فالحذف إذن ظاهرة لغوية تعد من أهم خصائص اللغة العربية في الميل إلى الإيجاز والاختصار، وهو أحد نوعي الإيجاز وهما: القصر والحدف، وقد نفرت العرب مما هو ثقيل في لسانها ومالت إلى ما هو خفيف.

ومن صور الحذف التي وردت عند الشنتمري في كتابه (تحصيل عين الذهب....) حذف الحروف ومن ذلك تفسيره قول ابن مقبل:

لَا يُبَعِّدُ اللَّهُ أَصْحَابًا تَرْكُتُهُمْ لَمْ أَدْرِ بَعْدَ غَدَةَ الْبَيْنِ مَاصَنَعَ^(٧٦)

قال: ((الشاهد فيه حذفُ واوِ الجماعةِ مِنْ (صنعوا)، كما تُحذَفُ الواوُ الزائدةُ إذا لم يُريدوا التَّرْثِيمَ)).^(٧٧)

أي أنَّ حذفَ الواوِ التي هي ضمير الفاعل وقع بسبب عدمِ إرادتهم التَّرْثِيمَ ولو أثبتوها لكان التَّرْثِيمَ مراداً ويمكن القول إنَّ الحذف إنما وقع لأجل توحيدِ القافية، لأنَّ القصيدة مبنية على روى العين الساكنة مع أنَّ إثبات الواوِ في (صنعوا) هو القياس في الإعراب وفي الوزن؛ لأنَّ البيت من البسيط الذي يكثر فيه مجيء الضرب على (فِعْلَن). ومثل هذا الحذف في القصيدة نفسها في قول ابن مقبل:

طَافَتْ بِأَعْلَاقِهِ خَوْدٌ يَمَانِيَّةٌ تَذْعُو الْعَرَانِيَّنَ مِنْ بَكْرٍ وَمَاجَمَعٍ^(٧٨)

قائلاً: ((أراد "جَمَعُوا"))^(٧٩)، إذ أورده الشنتمري وفسره بمثل ماسبق

وفسر الشنتمري أيضاً قول الفرزدق:

وَلَكِنْ طَفَتْ عُلَمَاءُ غُرْلَةَ خَالِدٍ^(٨٠) فَمَا سُبِقَ الْعَيْسِيُّ مِنْ [سُوءٍ] سِيرَةٍ

قائلاً: ((يريد على الماء، فاللقت الامان، والآخر منها ساكنة، فلم يمكن الإدغام، لأن المتحرك لا يدغم في الساكن، فحذفت اللام الأولى طلباً للتحفيظ، كما حذفت إحدى السينين واللامين في مسند وظلت، والأصل مسند وظلت)).^(٨١)

وأصل التركيب (على الماء) ولما أرادوا تخفيفه حذفوا ألف (على) فاستغنى عن همزة الوصل لعدم الاحتياج إليها فاللقت لامان الأولى متحركة والثانية ساكنة ولما امتنع الإدغام فيهما لجوءاً إلى حذف المتحركة.

خامساً: الإخاء:

معناه لغة: الستر، ويقال: أخفيت الشيء، كتمته وسترته^(٨٢). واصطلاحاً عبارة عن النطق بحرف بصفة بين الإظهار والإدغام عار عن التشديد معبقاء الغنة في الحرف الأول وهو النون الساكنة والتنوين ويفارق الإخاء الإدغام لأنه بين الإظهار والإدغام^(٨٣).

وحقيقة إخاء النون الساكنة والتنوين عند باقي الحروف التي لم يتقدم لها ذكر، وهي خمسة عشر حرفاً، يتضمنها أوائل كلمات هذا البيت الشعري:

صفْ ذَا ثَا كَمْ جَادَ شَخْصٌ قَدْ سَمَا دَعْ طَيْبَاً زَدْ فِي نَقِيٍّ ضَعْ ظَالِمًا^(٨٤)
نحو: ((ولمن صبر))، ((وانصرنا)).

والعلة في إخاء النون الساكنة والتنوين أن النون قد صار لها مخرجان مخرج لها ومخرج لغتها فاتسعت في المخرج فأحاطت عند اتساعها بحروف الفم، فشاركتها بالإحاطة فخفت عندها^(٨٥). ومثال ذلك تفسير الشنتمرى قول الشاعر:

إِنِّي بِمَا قَدْ كَلَفْتِي عَشِيرَتِي مِنَ الذَّبِّ عَنْ أَعْرَاضِهَا لَحَقِيقُ^(٨٦)

قائلاً: ((الشاهد فيه إخاء الباء عند الميم من قوله: (بما) لاشتركتهما في المخرج، إذ لم يمكن الإدغام فيهما لأنكسار البيت، فجعل الإخاء بدلاً من الإدغام)).^(٨٧)

فمن هذا الشاهد عرض الشنتمرى لإخاء (الباء) وثمة شواهد أخرى عرض الشنتمرى فيها الإخاء أصوات أخرى مثل تفسيره قول الشاعر:

وامْتَاحَ مِنْيَ حَلْبَاتِ الْهَاجِمِ شَأْوُ مُدِلٌّ سَابِقِ الْهَامِ^(٨٨)

إذ قال الشنتمرى في توجيهه: ((الشاهد فيما إخاء الميم الأولى في (اللهام وليحام)، إذ لم يمكنه الإدغام)).^(٨٩)

ومثال ذلك أيضاً (الباء) في قول الشاعر:

كَانَهَا بَعْدَ كَلَالِ الرَّاجِرِ وَمَسْحِي مَرْعُ عَقَابِ كَاسِرِ^(٩٠)

إذ قال: ((الشنتمرى في توجيهه: ((يريد أنه أخفى الهاء عند الباء في قوله: (ومسحه)، وسماه إدغاماً لأن الإخاء عنده ضربٌ من الإدغام ولا يجوز الإدغام في البيت لأنكسار الشعر))).^(٩١)

سادساً: الترخيم:

الترخيم في اللغة هو ((التيين ومنه الترخيم في الأسماء لأنَّهم إنما يحذفون أواخرها لِيُسَهِّلُوا النطق بها وقيل الترخيم الحذف ومنه ترخيم الاسم في النداء))^(٩١). وعند علماء النحو الترخيم وهو حذف آخر المنادي تخفيفاً، إما أن يكون في حرف واحد وهو الأكثر، كما في الاسم المؤنث بالباء، نحو: يافاطم، ياعالم، في فاطمة وعالمة، أواخر العلم الزائد على ثلاثة أحرف، نحو ياسعا، ياجعف في سعاد وجعفر، وقد يكون في حرفين، وهو قليل الاستعمال، نحو: ياعُثْمَ يامَنْصُ، في عثمان ونصر^(٩٢).

وفي الترخيم لغتان لغة من ينتظر ولغة من لاينتظر، فتقول في نداء (حارث) (ياحارث) وتسمى لغة من لاينتظر، واللغة الثانية (ياجعف) في (جعفر) ببقاء فتحة الفاء وتسمى لغة من ينتظر وهذه اللغة أكثر استعمالاً من سابقتها^(٩٣).

ونجد الشنتمري قد فسر ترخيم (مروان) في قول الفرزدق:

يَامَرْوَ إِنْ مَطَيَّيِّي مَحْبُوسَةَ تَرْجُو الْجِبَاءَ وَرَبُّهَا لَمْ يَيْسَ^(٩٤)

إذ قال: ((الشاهدُ فيه ترخيم (مروان) وحذفُ الألفِ والنونِ لزيادتهما وكونِ الاسمِ ثلاثةً بَعْدَ حَذْفِهما))^(٩٥).

وكذلك تفسيره ترخيم (أسماء) وذلك بحذف الألف والهمزة من آخرها في قول الشاعر:
يَأْسَمَ صَبَراً عَلَى مَكَانٍ مِنْ حَدَثٍ إِنَّ الْحَوَادِثَ مُلْقَى وَمُنْتَظَرٌ^(٩٦)

إذ قال: (وأسماء عند سيبويه فعلاً، لأنَّه جعل في آخرها زائدين زيدتا معاً فحذفنا في الترخيم معاً كما حذفنا في مرwan معاً، ولا يُعرفُ في الكلام اسمُ بهذا التأليف فـيكون أسماء فعلاً منه))^(٩٧).

وعَلَّ سيبويه حذف الحرفان بقوله: ((لأنَّهما زيادةً واحد بمنزلة حرف واحد زائد وذلك قوله في عُثمان : ياعُثْمَ أَقْبَلَ، وفي مَرْوَانَ: يَامَرْوَ أَقْبَلَ، وفي أسماء يَأْسَمَ أَقْبَلَ))^(٩٨).

والشنتمري في المثال الأول استدل بالترخيم على أن (مروان) بزنة (فعلان) من (المرء) وليس هو بزنة (فعوال) من (مرن) ولا (مفعال) من (ران).

أما في مثاله الثاني فاستدل بحذف الألف والهمزة عند الترخيم على أنَّ أسماء (فعلاء) من الوسم لا (أفعال) من السُّمو وبذلك يكون الترخيم ملحاً دلاليًّا استعان به الشنتمري في تلمس دلالات بعض الألفاظ^(٩٩).

سابعاً: الإملاء:

الإملاء في اللغة هي ((مصدر أمال الرجل الشيء إملاء، أي: عدل به إلى جهة أخرى))^(١٠٠).

وفي الاصطلاح، هي ((أن تتحو بالفتحة نحو الكسرة، وبالألف نحو الباء))^(١٠١).

ومعنى ذلك أن الإملالة انحصرت بالفتحة والألف وقد جعلها علماء التجويد من الظواهر النوعية وهي عبارة عن تأثيرات صوتية ((تلحق الأصوات الذائبة عند وقوعها في التركيب، تتحصر في الألفاظ وأختها الفتحة، حيث يلحقها التخفيم والترقيق تبعاً للأصوات التي تجاورها))^(١٠٢).

والغاية من الإملالة هو تناسب الأصوات وتقاربه، والمماثلة بين الحركات المجاورة أي ((أن الألف والياء وإن تقاربا في وصف قد تباينا من حيث أن الألف - كما علمت - من حروف الحلق والياء من حروف الفم فقاربا بينهما بأن نحوها بالألف نحو الياء، ولا يمكن أن ينحى بها نحو الياء حتى ينحى بالفتحة نحو الكسرة فيحصل بذلك التناسب))^(١٠٣).

ومن القبائل التي اشتهرت بالإملالة تميم وقيس وأسد وامتنع أهل الحجاز عنها^(١٠٤).

وقد استعمل الشنتمري مصطلح الإملالة في تفسيره لفظة(وبار) في قول الأعشى:

وَمَرْ دَهْرٌ عَلَى وَبَارِ فَهَكَّ ثَجَّهَرَةَ وَبَارِ^(١٠٥)

فائلاً:((والمُطْرَدُ فيما كان في آخره الراءُ أنْ يُبَتَّى على الكسرِ في لغة أهل الحجاز ولغة بنى تميم، لأنَّ كسرَةَ الراءِ تُوجِّبُ إملالةَ الألفِ < وأنْ يكونَ العملُ مِنْ وَجْهٍ وَاحِدٍ في التَّسْفُلِ والانْهِدَارِ الذي هو أَسْهَلُ عليهم من التَّصَعُّدِ > والارتفاع إذا رَفَعُوا))^(١٠٦). ويفهم من هذا أنَّ الشنتمري اجتهد في تلمس العلة التي أوجبت إملالة الألف في(وبار) التي بنيت على الكسر في الشطر الأول وهي أنَّ الإملالة والكسر يجريان في مخرج واحد، أمَّا إعراب (وبار) في الشطر الثاني بالضم فلا يوجب إملالة الألف لِئَلَّا يكون العمل من وجهين التسفل بالإملالة ثم التصعد بالضمة^(١٠٧).

الخاتمة

لقد توصل البحث إلى طائفة من النتائج يمكن إيجازها بما يأتي:

١- إن الصوت المفرد لا دلالة له إن لم يتألف مع غيره من الأصوات لتقييد مجتمعة مدلولاً معيناً، وهذا يضعف رأي القائلين بدلالة الأصوات على معانيها دلالة مطردة، بل الواقع اللغوي يقر على نحو غير مطرد دلالة الأصوات على أشباه المعاني. على وفق ما ذكره ابن جني وتابعه فيه المحدثون كإبراهيم أنبيس وغيره.

٢- نبَّه الشنتمري على بعض الظواهر الصوتية من خلال روایته للأبيات الشعرية ومنها: إشاع الحركات (مد الصوائب).

٣- في كثير من الأحيان لم يصرَّح الشنتمري بالظاهرة الصوتية لكنها تبرز من خلال معالجاته أو شرحه للمفردة، ومثال ذلك تفسيره لفظة(الخيامو) في قول جرير:

مَتَّى كَانَ الْخِيَامُ بِذِي ظُلُوحِ سُقِيتِ الْغَيَاثَ أَيَّهَا الْخِيَامُ

(الشاهد فيه وصل القافية في حال الرفع بالواو مع الألف واللام)، أي إشاع الضمة دلالة على الترمذ.

٤- احتوى كتاب الشنتمري على جملة من الظواهر اللغوية فقد ذكر ظاهرة مد الصائت وذكر من أمثلتها قول امرئ القيس:

فِي نَبَكِ مِنْ ذَكَرِ حَبِيبٍ وَمَنْزِلِي بِسْقُطِ اللَّوَى بَيْنَ الدَّخُولِ وَهُوَمِلِ
(الشاهد فيه وصل اللام في حال الكسر بالياء للترنم ومد الصوت).

٥- وظاهرة زيادة الصوامت ومن أمثلتها لديه قول العاج:
يَا صَاحِحَ مَا هَاجَ الدُّمُوعَ الْذَرَقَنْ مِنْ طَلَلٍ كَالْأَتْحَمِيْ أَنْهَجَنْ
(الشاهد فيه وصل القافية بالنون لضرب من الترنم).

٦- واحتوى كتابه أيضاً على ظاهرة الإبدال، ومن أمثلتها لديه، قول ابن مقبل:
إِلَّا إِفَادَةً فَاسْتَوْلَثْ رَكَابِنَا عَنْدَ الْجَبَابِيرِ بِالْبَأْسَاءِ وَالنَّعَمِ

وموضع الشاهد فيه إبدال الواو همزة في لفظة(الوفادة) استثناءً للابتداء بها مكسورة وهذا النوع من البدل مطرد في الواو.

٧- وظاهرة الإدغام ومن أمثلتها إدغام لام(هل) في(تاء) من (تعين) في قول مزاحم العقيلي:
فَدَعْ ذَا وَلَكْنَ هَتَّعِينُ مُتَّيَّماً عَلَى ضَوْءِ بَرْقِ آخِرِ اللَّيْلِ نَاصِبِ

٨- وظاهرة الحذف وأمثلتها حذف الواو من لفظة (جمع) في قول ابن مقبل:
طَافَتْ بِأَعْلَاقِهِ خَوِيدِ يَمَاتِيَةَ تَذَعُّو الْعَرَانِيَّ مِنْ بَكْرٍ وَمَاجِمَعٍ
(أراد جمعوا).

٩- والإخفاء من أمثلتها لديه إخفاء الباء مع الميم في(بما) في قول الشاعر:
إِنِّي بِمَا قَدْ كَلَفْتَنِي عَشِيرَتِي مِنَ النَّبِ عنْ أَعْرَاضِهَا لِحَقِيقِ

١٠- والترخيم ومن أمثلتها قول الفرزدق:
يَا مَارُو اَنْ مَطِيَّ مَحْبُوسَةَ تَرْجُو الْحَبَاءَ وَرَبِّهَا لَمْ يَيْأسِ

الشاهد فيه ترخيم لفظة (مروان) بحذف الألف والنون؛ لأنهما زائدتان.

١١- والإملاء ومن أمثلتها لديه قول الأعشى :
فَهَا تَجْهِيْرَةَ وَبَارِ وَمَرْدَهَرَ عَلَى وَبَارِ

إملاء الآلف في (وبار) التي بنيت على الكسر في الشطر الأول؛ لأن الإملاء والكسر يجريان في مخرج واحد.

الهوامش

- (١) ينظر: معجم الأدباء و بغية الوعاة: ٢٥٦/٢، ونكت الهميان: ٣١٣.
- (٢) ينظر: الذخيرة: ٢٧٨/٢، ونفح الطيب: ٧٥/٤.
- (٣) أنبأه الرواة: ٥٩/٤، ونكت الهميان: ٣١٣، ودوائر المعارف الإسلامية: ٣٢١/٢.
- (٤) النكت: ٢٧.
- (٥) سر صناعة الاعراب: ٦/١.
- (٦) العين: ٦٤/١.
- (٧) ينظر: الكتاب: ٤٠٤/٢.
- (٨) ينظر: سر صناعة الاعراب: ٤٦/١ ، وسر الفصاحة: ٢٧.
- (٩) ينظر: المقتضب: ١٩٢/١.
- (١٠) سر صناعة الاعراب: ٤٨/١.
- (١١) ينظر: سر الفصاحة: ٢٨-٢٧.
- (١٢) لقمان: ٢٧.
- (١٣) ينظر: لسان العرب، مادة (مدد): ٤٥٢/٣-٤٥٣.
- (١٤) ينظر: هداية المستفيد: ١٦.
- (١٥) ينظر: علم اللغة، محمود سعران: ١٦١-١٦٠.
- (١٦) ينظر: ديوانه: ٨، وفي الديوان: (ومنزل) من غير ياء.
- (١٧) تحصيل عين الذهب: ٥٦١.
- (١٨) ديوانه: ١٢٧، وبيروى (لائم) من غير الواو . وعجزه : (غَدَاهَ غِدِّيْ أَنْتَ لِلْبَيْنِ وَلِجُّمُ).
- (١٩) تحصيل عين الذهب: ٥٦٢.
- (٢٠) ديوان: ٤١٦، وفيه: (الخيَّم) من غير واو.
- (٢١) تحصيل عين الذهب: ٥٦٣.
- (٢٢) الكتاب: ٤/٢٠٦-٢٠٧.
- (٢٣) ينظر: الأصوات: ٩٣.
- (٢٤) ينظر: ديوانه: ٤٨٨، وفيه: الدُّرْفَا، أَنْهَجاً.
- (٢٥) تحصيل عين الذهب: ٥٦٣.
- (٢٦) قائل الرجز: رؤيه في ملحقات ديوانه: ١٨١.
- (٢٧) الرجز في ملحقات ديوانه: ٨٢.
- (٢٨) الرجز في ديوانه: ٧٠.
- (٢٩) الكتاب: ٤/٢٠٦-٢٠٧، وينظر: شرح التصريح: ٣٧/١، وخزانة الأدب: ١/٢٧٠، و ٥/٣٦٥-٣٦٦ و ٧/٢٠٣.
- (٣٠) ينظر: ارتشاف الضرب: ١/١٠، والمدخل إلى علم أصوات العربية: ١١٦.
- (٣١) ينظر: لسان العرب، مادة (بدل)
- (٣٢) الكتاب: ٤/٤٧٩، وينظر الصباغي: ٢٠٣، ومن أسرار اللغة: ٧٠.
- (٣٣) ينظر: الإبدال، لأبي الطيب اللغوبي: ٩/١.

- (٣٤) شرح الشافية: ١٩٩/٣.
- (٣٥) ينظر: سر الصناعة: ١٩٧/١.
- (٣٦) ينظر: الأصوات اللغوية: ١٧٩.
- (٣٧) الشاهد بلا عزو في تحصيل عين الذهب: ٣٨٢، ولكنه قد ينسب لحسان وأبي طالب والأعشى، ولم يوجد في ديوان أحد منهم، ينظر: الكتاب: ٤٠٨، ولسان العرب، مادة (تبل).
- (٣٨) تحصيل عين الذهب: ٣٨٣، وتنظر الشواهد رقم: ٩٤٦، ١٠٠٥، ١٠١١، ١٠٢٧، ١٠٦.
- (٣٩) ينظر: لسان العرب، مادة (وبل): ٧٨٠/٣.
- (٤٠) ينظر: المصدر نفسه، مادة (تبل): ٣١١/١.
- (٤١) ينظر: الكتاب: ٤١١/١، وتحصيل عين الذهب: ٣٨٣، وخزانة الأدب: ٥٧٦/٣.
- (٤٢) تحصيل عين الذهب: ٣٨٤.
- (٤٣) ينظر: لسان العرب، مادة (كرب): ٢٣٦/٣.
- (٤٤) ينظر ديوانه: ٣٩٨، ويروى (اما الإفادة).
- (٤٥) تحصيل عين الذهب: ٥٨١.
- (٤٦) ينظر: الكتاب: ٤/٤، ٣٣١/٤، ٢٣٧، والمنصف: ٢١٢/١، والتكملة: ٥٦٣، ٥٧١، وشروح الشافية: ٧٧/٣، ٧٨-٧٧، وشرح التصريح: ٣٧٠/٢.
- (٤٧) الكليات: ١٥٦/٥.
- (٤٨) شرح ديوان علامة: ١٦، وفيه: (قد خبط).
- (٤٩) تحصيل عين الذهب: ٥٩٢.
- (٥٠) ينظر: لسان العرب، مادة (خبط): ٧٨٥/١.
- (٥١) ينظر: المصدر نفسه، مادة (خبت): ٧٨١/١.
- (٥٢) ينظر: معاني القرآن: ٧٦١/٢.
- (٥٣) الحج: ٣٤.
- (٥٤) ينظر شرح المفصل: ١٢١/١٠، ودراسات صرفية: ١٤٦.
- (٥٥) لسان العرب، مادة (دغم): ٩٩٠/١، وينظر: موسوعة اصطلاحات العلوم الإسلامية: ٥٠١/٢.
- (٥٦) الخصائص: ١٣٩/٢.
- (٥٧) الكتاب: ٤٠٧/٢.
- (٥٨) ينظر: شرح الشافية: ٣/٣، ٢٣٤-٢٣٣، والممتنع في التصريف: ٢٩٥/١.
- (٥٩) ينظر: في البحث الصوتي عند العرب: ٨١.
- (٦٠) ينظر: الخصائص: ٤/٩٦، والدراسات اللهجية والصوتية عند ابن جني: ٣٤٢.
- (٦١) شرح المفصل: ١٢١/١٠.
- (٦٢) ينظر: جمال القراء وكمال الإقراء: ٤٨٥/٢.
- (٦٣) اللهجات العربية في التراث: ٣١٤/١.
- (٦٤) ينظر: الكتاب: ٤٠٧/٢، وشرح الشافية: ٣/٢٣٤-٢٣٥، والمدخل إلى علم أصوات العربية: ٢٣٢.
- (٦٥) شعره: ٩٧.

- (٦٦) تحصيل عين الذهب: ٥٩٠.
- (٦٧) ينظر: ديوانه: ٢٦٠، وفيه: (وَكَانَهَا الْغُبْقَةُ قَرِيحَ سَحَابَةٍ بَعْرَى نُصَفَّهُ الرَّيَاحُ زُلَالُ).
- (٦٨) تحصيل عين الذهب: ٥٩١.
- (٦٩) المصدر نفسه: ٥٩١.
- (٧٠) العين، (حذف): ٢٠١/٣، وينظر: مختار الصحاح، (حذف): ١٢٧.
- (٧١) لسان العرب، مادة (حذف): ٤٠/٩.
- (٧٢) ينظر: كشاف اصطلاحات الفنون: ٥٧/٢.
- (٧٣) الكتاب: ٢٥-٢٤/١.
- (٧٤) الصاحبي في فقه اللغة: ١٧٥.
- (٧٥) الظاهر: ٢٥٩/١.
- (٧٦) ينظر: ديوانه: ١٦٨، وبروى (ما صنعوا)، ولكنه ورد بلا عزو في: الكتاب: ٣٠١/٢، وتحصيل عين الذهب: ٥٦٥.
- (٧٧) تحصيل عين الذهب: ٥٦٦-٥٦٥.
- (٧٨) ينظر: ديوانه: ١٧٠، وبروى (حُورٌ مُّعَمَّةٌ... جَمَعُوا)، وهو بلا عزو في: الكتاب: ٣٠١/٢، وتحصيل عين الذهب: ٥٦٦.
- (٧٩) تحصيل عين الذهب: ٥٦٦.
- (٨٠) شرح ديوانه: ٢١٦، وبروى في ديوانه: (من ضعف صلة ... قُلْفَةُ خَالِدٍ)
- (٨١) تحصيل عين الذهب: ٥٩٤.
- (٨٢) ينظر: لسان العرب، مادة (خفا): ٨٧٠/١.
- (٨٣) ينظر: الإتقان: ٢٧٠/١، وموسوعة اصطلاحات العلوم الإسلامية: ٤٥٩/٢.
- (٨٤) ينظر: النشر في القراءات العشر: ٢/٢، ونظارات في علم التجويد: ٧٧.
- (٨٥) ينظر: الأصوات اللغوية، إبراهيم أنيس: ٤٥.
- (٨٦) الشاهد بلا عزو في: الكتاب: ٤٠٨/٢، وتحصيل عين الذهب: ٥٨٨، وينسب لغيلان بن حرث في: النكت: ١٢٩/٢.
- (٨٧) تحصيل عين الذهب: ٥٨٨.
- (٨٨) المصدر نفسه: ٥٨٨.
- (٨٩) الشاهد بلا عزو في الكتاب: ٤١٣/٢، والنكت: ٢٥٦/٢، وتحصيل عين الذهب: ٥٨٩، والأصل في روايته: (ومسند).
- (٩٠) تحصيل عين الذهب: ٥٨٩.
- (٩١) لسان العرب، مادة (رخ).
- (٩٢) ينظر: الكتاب: ٢٤٧/٢، ٢٤٤، ٢٣٩، وشرح التصريح على التوضيح: ١٩٠/٢، وشرح الاشموني: ١٨٣/٣.
- (٩٣) ينظر: قطر الندى: ٢٠٢، وهمع الهوامع: ١٨٤/١.
- (٩٤) شرح ديوانه: ٣٨٢.
- (٩٥) تحصيل عين الذهب: ٣٣٢.
- (٩٦) نسب البيت إلى لبيد في: الكتاب: ٢٥٧/٢، وتحصيل عين الذهب: ٣٣٣، وهو في ملحقات شرح ديوانه: ٣٦٤، ونسب أيضاً إلى أبي زيد الطائي في ملحقات شعره: ١٥١.
- (٩٧) تحصيل عين الذهب: ٣٣٣.
- (٩٨) الكتاب: ٢٥٧-٢٥٦/٢.

(١٩) ينظر: لسان العرب، مادة (رسم).

(٢٠) الصرف الواضح: ٣٤٨.

(٢١) أسرار العربية: ٣٤٨/١، ينظر: شرح جمل الزجاجي: ٦١٣/٢، وشرح الاشموني: ٤/٢٢٠.

(٢٢) الدراسات الصوتية عند العلماء التجويد: ٥٠٢.

(٢٣) هم الهوامع: ٢٠٠/٢.

(٢٤) ينظر: الكتاب: ١١٨/٤، والبحر المحيط: ٥٦/١، وهم الهوامع: ٢٠٠/٢.

(٢٥) ينظر: ديوانه: ٣٣١، ويروى صدره: (ومَرَ حَدًّا عَلَى وَبَارِ).

(٢٦) تحصيل عين الذهب: ٤٧٢.

(٢٧) ينظر: الكتاب: ٣/٣٧٩، والمقتضب: ٣٧٦/٣، وشرح المفصل: ٦٥/٤، وشرح شذور الذهب: ٩٧-٩٨.

المصادر

- ١- الإبدال، أبو الطيب عبد الواحد بن علي اللغوي الحلبي (ت ٣٥١هـ)، تحقيق: عز الدين التتوخي مطبوعات المجمع العلمي العربي بدمشق (١٣٧٩هـ ١٩٦٠م).
- ٢- الإنقان في علوم القرآن جلال الدين عبد الرحمن السيوطي (ت ٩١١هـ) تحقيق: محمد أبو الفضل إبراهيم مكتبة ومطبعة المشهد الحسيني بالقاهرة، الطبعة الأولى، (١٣٨٧هـ - ١٩٦٧م).
- ٣- ارتشاف الضرب من لسان العرب أبو حيان الأندلسى، (ت ٧٤٥هـ) تحقيق: د.مصطفى أحمد النحاس، الطبعة الأولى (١٤٠٤هـ - ١٩٨٤م).
- ٤- أسرار العربية أبو البركات عبد الرحمن بن محمد بن أبي سعيد الأنباري (ت ٥٧٧هـ) تحقيق: محمد بهجة البيطار، مطبعة الترقى بدمشق، (١٣٧٧هـ - ١٩٥٧م).
- ٥- الأصوات اللغوية، د- إبراهيم أنيس مكتبة الانجلو المصرية مطبعة محمد عبد الكريم حسان، ٢٠٠٧م.
- ٦- أنباء الرواية على أنباء النحاة، جمال الدين أبو الحسن علي بن يوسف القبطي، تحقيق: محمد أبو الفضل إبراهيم، مطبعة دار الكتب المصرية، الطبعة الأولى، (١٣٧١هـ - ١٩٥٢م).
- ٧- الإنصاف في مسائل الخلاف بين النحويين، البصريين والковيين: كمال الدين أبو البركات عبد الرحمن بن محمد بن أبي سعيد الأنباري، (ت ٥٧٧هـ)، تحقيق: محمد محى الدين عبد الحميد، دار الفكر.
- ٨- البحر المحيط، أثير الدين أبو عبد الله محمد بن يوسف بن علي بن حيان الأندلسى، (ت ٧٥٤هـ)، مطبع النصر الحديثة- الرياض .
- ٩- بغية الوعاة في طبقات اللغويين والنحاة، جلال الدين عبد الرحمن السيوطي، (ت ٩١١هـ)، تحقيق: محمد أبو الفضل إبراهيم، مطبعه عيسى البابي الحلبي وشركاه، الطبعة الأولى ، ١٣٨٤هـ - ١٩٦٤م.
- ١٠- تحصيل عين الذهب من معدن جوهر الأدب في علم مجازات العرب، أبو الحاج يوسف بن سلمان بن عيسى المعروف بالأعلم الشنتمري، (ت ٤٧٦هـ)، تحقيق: د. زهير عبد المحسن سلطان، دار الشؤون الثقافية العامة الطبعة الأولى، ١٩٩٢م.
- ١١- التكملة: أبو علي الفارسي، (ت ٣٧٧هـ)، تحقيق ودراسة: د. كاظم بحر المرجان رسالة لنيل الماجستير في الآداب بإشراف د. حسين نصار، مديرية دار الكتب، جامعة الموصل، ١٤٠١هـ - ١٩٨١م.
- ١٢- جمال القراء وكمال الإقراء، علم الدين السخاوي علي بن محمد (ت ٦٤٣هـ)، تحقيق: د. علي حسين البواب سلط المدنى، القاهرة، الطبعة الأولى، ١٩٨٧م

- ١٣ - خزانة الأدب ولب لباب لسان العرب، البغدادي(ت ١٠٩٣هـ)، تحقيق وشرح: عبد السلام هارون مكتبة الخانجي بالقاهرة ،مطبعة المدنى المؤسسة السعودية بمصر، الطبعة الثانية، ١٤٠٨هـ - ١٩٨٨م.
- ١٤ - الخصائص، أبو فتح عثمان بن جني، (ت ٣٩٢هـ)، تحقيق: محمد علي النجار، دار الهدى، الطبعة الثانية، بيروت- لبنان.
- ١٥ - دائرة المعارف الإسلامية: أحمد الشنطاوي، مصر، ١٩٣٣م.
- ١٦ - دراسات صرفية في الإبدال والإعلال والإدغام: د.إبراهيم عبد الرزاق البسيوني، مطبعه السعادة بمصر، الطبعة الثانية ، ١٩٧٥م.
- ١٧ - الدراسات الصوتية عند علماء التجويد، د. غانم قدوري حمد، مطبعة الخلود، بغداد، الطبعة الأولى ، ١٩٨٦م.
- ١٨ - الدراسات اللهجية والصوتية عند ابن جني، د.حسام سعيد النعيمي، دار الرشيد بغداد، ١٩٨٠م.
- ١٩ - ديوان الأعشى الكبير، ميمون قيس، شرح وتعليق: د. محمد محمد حسين، دار النهضة العربية - بيروت، ١٩٧٤م
- ٢٠ - ديوان امرئ القيس، تحقيق: محمد أبو الفضل إبراهيم، دار المعارف بمصر، ١٩٥٨م.
- ٢١ - ديوان جرير، دار صادر- بيروت.
- ٢٢ - ديوان العجاج، (رواية عبد الملك بن قريب الأصمسي)، شرح وتحقيق: د.عزبة حسن، مكتبة دار الشرق، سوريا - بيروت، ١٩٧١م.
- ٢٣ - ديوان الفرزدق(ت ١١٠هـ)، دار صادر، بيروت، ١٩٦٦م.
- ٢٤ - الذخيرة في محسن أهل الجزيرة، لابن بسام، تحقيق: د.إحسان عباس، دار الثقافة، بيروت ١٩٧٨م.
- ٢٥ - الزهر في معاني كلمات الناس: أبو بكر محمد بن القاسم الأنباري (ت ٣٢٨هـ) تحقيق: د.حاتم صالح الضامن، دار الرشيد، ١٣٩٩هـ - ١٩٧٩م.
- ٢٦ - سر صناعة الإعراب: ابن جني، تحقيق:لجنة من الأساتذة مطبعة البابي الحلبي، القاهرة ، الطبعة الأولى، ١٩٥٤م.
- ٢٧ - شرح الاشموني على ألفية ابن مالك،المسمى ((منهج السالك إلى ألفية ابن مالك))،تحقيق: محمد محبي الدين عبد الحميد، دار الكتب العربي، بيروت - لبنان، الطبعة الأولى ، ١٣٧٥هـ ١٩٥٥م.
- ٢٨ - شرح التصريح على التوضيح: خالد بن عبد الله الأزهري (ت ٩٥٥هـ) على ألفية ابن مالك في النحو والصرف والتوضيح لجمال الدين أبي محمد بن عبد الله بن يوسف بن هشام الأنباري، دار الفكر، (د.ت).
- ٢٩ - شرح جمل الزجاجي: ابن عصفور الأشبيلي، (ت ٦٦٩هـ)، الشرح الكبير، تحقيق: د.صاحب أبو جناح، الجمهورية العراقية، ٢٠١٤هـ - ١٩٨٢م.
- ٣٠ - شرح ديوان علقمة، تحقيق وشرح نخبة من الأدباء،دار الفكر للجميع ١٩٦٨م،طلب في العالم العربي، بيروت، مكتبة البيان، سوريا.
- ٣١ - شرح ديوان الفرزدق، جمع وطبع وتعليق: عبد الله إسماعيل الصاوي، بطلب من المكتبة التجارية الكبرى، لاصحابها مصطفى محمد، مطبعة الصاوي، الطبعة الأولى، ١٣٥٤هـ ١٩٣٦م.
- ٣٢ - شرح ديوان لبيد بن ربيعة العامري، تقديم وشرح: إبراهيم حزيني، منشورات دار القاموس الحديث- بيروت، مكتبة النهضة- بغداد.
- ٣٣ - شرح شافية ابن الحاجب، رضي الدين محمد بن الحسن الاستربادي (ت ٦٨٦هـ)، تحقيق وضبط وشرح: الأساتذة محمد نور الحسن ومحمد الزخراف و محمد محبي الدين عبد الحميد، دار الكتب العلمية، بيروت- لبنان، ١٣٩٥هـ - ١٩٧٥م.
- ٣٤ - شرح شذور الذهب في معرفة كلام العرب، أبو محمد عبد الله جمال الدين يوسف بن أحمد بن عبد الله ابن هشام الأنباري(ت ٧٦١هـ) ، ومعه كتاب منتهى الأرب، بتحقيق شرح شذور الذهب، تأليف: محمد محبي الدين عبد الحميد(د.ط)، (د.ت).

- ٣٥- شرح قطر الندى وبل الصدى، ابن هشام الأنباري(ت٧٦١هـ)، قدم له ووضع هوامشه وفهارسه: د.إميل بديع يعقوب، دار الكتب العلمية بيروت- لبنان، الطبعة الثانية، ١٤٢٠هـ - ٢٠٠٠م.
- ٣٦- شعر أبي زيد الطائي، تحقيق: د.نوري حمودي القيسى، مطبعة المعرف، بغداد، ١٩٦٧م.
- ٣٧- شعر مزاحم العقيلي، تحقيق: د. نوري حمودي القيسى وحاتم الضامن، مجلة معهد المخطوطات، القاهرة ١٩٧٦م.
- ٣٨- الصاحبي في فقه اللغة، أبو الحسين أحمد بن فارس(ت٣٩٥هـ)، تحقيق: مصطفى الشويعي مؤسسة بدران للطباعة والنشر- بيروت، ١٩٦٣م
- ٣٩- الصرف الواضح، تأليف: عبد الجبار علوان النايلية، وزارة التعليم العالي والبحث العلمي، جامعة بغداد، ١٤٠٨هـ - ١٩٨٨م.
- ٤٠- علم اللغة. محمود السعران، دار المعرف، مصر، ١٩٦٢م.
- ٤١- العين، أبو عبد الرحمن الخليل بن أحمد الفراهيدي، (ت١٧٥هـ)، تحقيق: د.مهدي المخزومي، ود-إبراهيم السامرائي، الرسالة-الكويت، ١٤٠٠هـ- ١٩٨٠م.
- ٤٢- في البحث الصوتي عند العرب، د.خليل العطية، الموسوعة الصغيرة، بغداد، ١٩٨٣م.
- ٤٣- الكتاب، أبو بشر عمرو بن عثمان بن قتير(ت١٨٠هـ)، تحقيق وشرح: عبد السلام محمد هارون، مكتبة الخانجي بالقاهرة، مطبعة المدنى، الطبعة الثالثة، ١٤٠٨هـ- ١٩٨٨م.
- ٤٤- كشاف اصطلاحات الفنون:محمد علي الفاروقى التهانوى،(المتوفى في القرن الثاني عشر الهجري)، تحقيق: د.لطفي عبد البديع، ترجم النصوص الفارسية د.عبد النعيم محمد حسنين،الهيئة المصرية العامة، ١٩٧٧م.
- ٤٥- الكليات،معجم في المصطلحات والفرق اللغوية،أبو البقاء أبوبن موسى الحسيني الكفووي،(ت١٠٩-١٦٨٣هـ) قابلة على نسخة خطية وأعده لطبع ووضع فهارسه: د.عدنان درويش ومحمد المصري،وزارة الثقافة ١٩٧٦م.
- ٤٦- لسان العرب المحبيط،ابن منظور(ت٧١١هـ) قدم له العلامة: عبد الله العلايلي، إعداد وتصنيف: يوسف خياط، دار لسان العرب،بيروت- لبنان.
- ٤٧- اللهجات العربية في التراث:الدكتور أحمد علي الدين الجندي، الدار العربية سنتاب،تونس ١٩٧٠م.
- ٤٨- مختار الصحاح: محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الرازي(ت٧٠٠هـ)،مكتبة النهضة- بغداد، مطبعة بابل ، ١٩٨٣م.
- ٤٩- المخصص،أبو الحسين علي بن إسماعيل بن سيده (ت٤٥٨هـ)، والمكتبة التجارية- بيروت.
- ٥٠- المدخل إلى علم أصوات العربية،تأليف: د.غانم قدوري الحمد، مطبعة المجمع العلمي، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٢م.
- ٥١- معاني القرآن،أبو جعفر النحاس(ت٣٣٨هـ)، تحقيق: د.بيحيى مراد،دار الحديث- القاهرة، ١٤٢٥هـ - ٢٠٠٤م.
- ٥٢- معجم الأدباء،ياقوت الحموي(ت٦٢٦هـ)،دار المستشرق،بيروت- لبنان.
- ٥٣- المقتنض،أبو العباس محمد بن يزيد المبرد(ت٢٨٥هـ)، تحقيق: محمد عبد الخالق عضيمة، عالم الكتب- بيروت.
- ٥٤- الممنع في التصريف،ابن عصفور الاشبيلي(ت٦٦٩هـ)، تحقيق: د.فخر الدين قباوه،دار الآفاق الجديدة - بيروت،طبعة الثالثة، ١٣٩٨هـ - ١٩٧٨م.
- ٥٥- المنصف،أبو الفتح عثمان بن جني النحوي، لكتاب التصريف لأبي عثمان المازني النحوي البصري، تحقيق: إبراهيم مصطفى وعبد الله أمين ،شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي وأولاده بمصر ،طبعة الأولى، ١٣٧٣هـ - ١٩٥٤م.
- ٥٦- موسوعة اصطلاحات العلوم الإسلامية (المعروف بكشاف اصطلاحات الفنون)،محمد أعلى بن علي التهانوي،المكتبة الإسلامية - خياط، بيروت- لبنان.

-
- ٥٧- النشر في القراءات العشر،أبو الخير محمد بن محمد الدمشقي،الشهير بابن الجزري(ت٨٣٣هـ)،دار الكتب العلمية ،بيروت- لبنان،أشرف على تصحيحه ومراجعةه: الاستاذ علي محمد الضياع.
- ٥٨- نظرات في علم التجويد ،تأليف: إدريس عبد الحميد الكلاك، الطبعة الأولى، ١٤٠١هـ - ١٩٨١م،المطبوعات العربية ،بيروت- لبنان،منشورات اللجنة الوطنية للاحتفال بمطبع القرن الخامس عشر الهجري،بغداد- العراق.
- ٥٩- نفح الطيب من غصن الأندرس الرطيب، المقرى،تحقيق: د.إحسان عباس،دار صادر،بيروت،١٩٦٨م.
- ٦٠- النكت في تفسير كتاب سيبويه،الأعلم الششتنتريّ (ت٤٧٦هـ)، تحقيق: زهير عبد المحسن سلطان،معهد المخطوطات العربية ط١، الكويت،١٩٨٧،٥١٤٠٧م.
- ٦١- نكت الهميان في نكت العيان،صلاح الدين خليل بن أبيك الصفدي (ت٧٦٤هـ) المطبعة الجمالية ،القاهرة،١٣٢٩هـ ١٩١١م.
- ٦٢- هداية المستقيد في أحكام التجويد،الشيخ محمد محمود المشهور بأبي ريمة،دار التربية ،مطبعة واوفست، بغداد.
- ٦٣- همع الهوامع شرح جمع الجوامع في علم العربية ،السيوطى،جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر(ت٩١١هـ)،تصحيح:محمد بدر الدين النعسانى دار المعرفة،بيروت- لبنان.

The phonetic Phenomena in book of Tahseel ein Al- Thahab min Maadn Jawahr Al- Adab in the science of Majazat Al- Arab

Key word: (Tide, Substitution, Slurring)

Abstract

In the name of Allah the most merciful the most grace

Many thanks for Allah the God of earths and heavens and prayers on the master of the prophets Mohammad "prayers and peace be upon him" on his family , his companions and his followers till the doom day.

The above mentioned book for Al- aalam Al- Shantamry who is Abo Al-Hajaj Yousif bn Sulaiman bn Esa and in some references he was Yousif bn Esa "died 410 A. H.", is one of the important explanations to summarize the meanings of sebawayh verses with the showing of the purpose of sebawayh use for them, so the student can study them all, and what assured that what was abo Al- Hajaj said: this book was written, summarized, and decorated by the order of Al- Ma'tathid bil-lah the victorious by Allah commands Abo Amro Abad bn Muhammad ...gave his orders to extract the verses of sebawayh Abi bishir Amro bn athman bn Kanbar-may God merry be upon him and summarize them from that book, collect them in away that facilitated their reading by the student" and the importance of this book came from its containing the four arts of the Arabic language phonetics, grammar, phonetic arts and the dictionary and these four arts were compared to their references which showed the meanings Sebawayh wanted to convey and we chose the phonetic side at this book.

And we wrote for this study a preface on the concept of phonetic in language and idiomatic. Seeking the blessings of Allah only.

